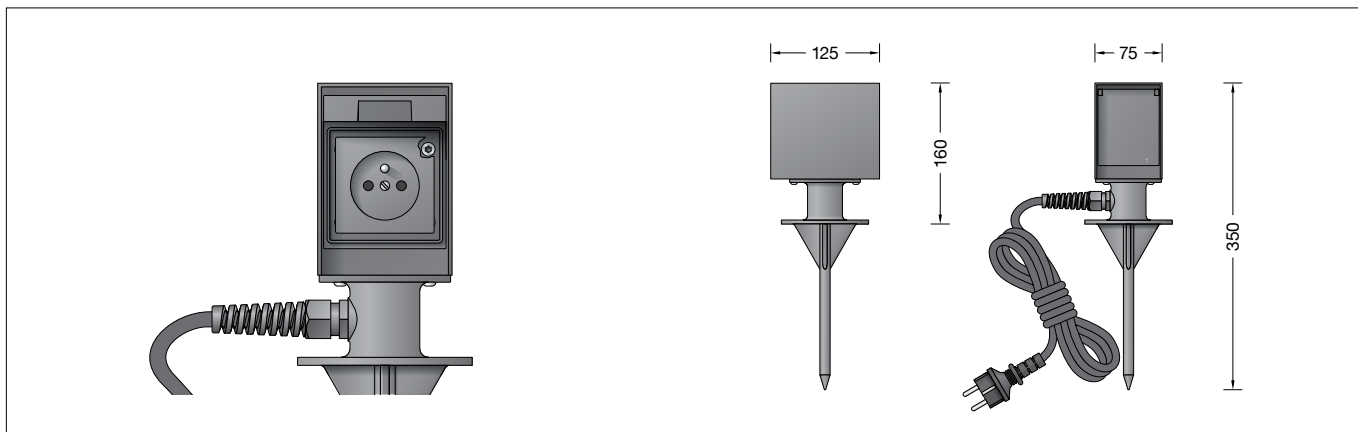


BEGA**13 543**

Gartensteckdose
Garden socket outlet
Prise de courant de jardin

IP 44

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Ortsveränderliche 2-fach Gartensteckdose für den privaten Bereich.
Für den Anschluss von elektrischen Gartengeräten oder ortsveränderlichen Gartenleuchten. Im Innen- und Außenbereich.

Application

Portable garden socket outlet with 2 safety socket outlets for private use.
For the connection of electrically driven gardening tools or portable garden luminaires.
For interior and exterior lighting applications.

Utilisation

Prise de courant de jardin, mobile, avec 2 prises de courant pour l'utilisation privée.
Pour le branchement d'outils électriques ou de luminaires mobiles de jardin à l'intérieur et l'extérieur.

Produktbeschreibung

Gehäuse und Erdspieß aus glasfaserverstärktem Kunststoff
Farbe grafit
5 m Anschlussleitung H07RN-F 3G 1,5[□] mit Netzstecker
2 Schutzkontakt-Steckdosen 16 A · 250 V ~ belgisch/franz. Norm, Steckertyp E
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper > 1 mm und Spritzwasser (bei geschlossenem Klappdeckel)
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 1,5 kg

Product description

Housing and earth spike made of glass-fibre reinforced polyamide
Colour graphite
5 m mains supply cable H07RN-F 3G 1,5[□] with plug
2 Safety socket outlets 16 A · 250 V ~ Belgian/French standard, Plug type E
Safety class I
Protection class IP 44
Protected against granular foreign bodies > 1 mm and splash water (with closed flap)
CE – Conformity mark
Weight: 1.5 kg

Description du produit

Boîtier et piquet en polyamide renforcé à la fibre de verre
Couleur graphite
5 m de câble H07RN-F 3G 1,5[□] avec fiche
2 Prises de courant allemande 16 A · 250 V ~ normes françaises/belges, Type de fiche E
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides > 1 mm et les projections d'eau (avec clapet fermé)
CE – Sigle de conformité
Poids: 1,5 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Gartensteckdose sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an der Gartensteckdose vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Safety indices

The installation and operation of this socket outlet are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.
If any socket outlet is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de cette prise de courant, respecter les normes de sécurité nationales.
Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.
Toutes les modifications apportées au prise de courant se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectue.

Montage

Die Gartensteckdose darf nur freistehend, nicht abgedeckt und nicht hintereinander gesteckt betrieben werden.
Erdspeiß der Gartensteckdose lotrecht in das Erdreich eindrücken, bis Standsicherheit erreicht ist. Falls erforderlich, Erdreich im Bereich des Erdspeißes verdichten.

Installation

The portable socket outlet must only be operated on its own, not in series together and must stand free and uncovered.
Push the earthspike vertically into the soil until stability is achieved.
If necessary compact soil around the earth spike.

Installation

La prise de courant ne doit pas être recouverte et ne doit pas être branchée en dérivation.
Enfoncer verticalement et d'aplomb le piquet dans le sol jusqu'au moment où la bonne stabilité de l'installation est assurée.
Si nécessaire bien fouler et comprimer le sol autour du piquet.

Wartung und Prüfung

Starkstromanlagen sind nach den Regeln der Elektrotechnik in einem ordnungsgemäßen Zustand zu halten.

Wiederkehrende Prüfungen sind nach den nationalen Sicherheitsvorschriften vorzunehmen.

Die Anschlussleitung H07RN-F 3G 1,5[□] ist zwischen Gehäuse und Netzstecker auf äußere Beschädigungen zu prüfen und darf nur durch eine Elektro-Fachkraft ersetzt werden.

Maintenance and Inspection

Power installations have to be maintained according to electrical regulations only.

Regular inspections must be carried out according to national safety regulations.

The mains supply cable H07RN-F 3G 1.5[□] between floodlight and power plug has to be inspected regarding obvious damages and has to be replaced by a qualified electrician only.

Maintenance et contrôle

Les règles s'appliquant à l'électro-technique prévoient que les installations à courant fort doivent être maintenues dans un état impeccable.

Des contrôles réguliers doivent être effectués selon les normes nationales de sécurité.

Vérifier si le câble de raccordement H07RN-F 3G 1,5[□] n'est pas endommagé entre le boîtier et la fiche du câble.

Le câble ne doit être remplacé que par un électricien agréé.

Ersatzteile

Anschlussleitung mit Netzstecker	62 000 256
Schutzkontaktsteckdose	63 000 570
Klappdeckel	75 000 769
Dichtung Installationseinsatz	83 000 616
Dichtung Gehäuse	83 001 368

Spares

Connecting cable with mains plug	62 000 256
Safety socket outlet	63 000 570
Hinged lid	75 000 769
Gasket installation accessory	83 000 616
Gasket housing	83 001 368

Pièces de rechange

Câble de raccordement avec fiche	62 000 256
Prise de courant	63 000 570
Couvercle rabattable	75 000 769
Joint équipements électriques	83 000 616
Joint du boîtier	83 001 368